



**AUDIENCIA DE BARCELONA
SECCIÓ TERCERA**

Fiscalia Provincial de Barcelona Audiencia Provincial
Entrada
30 MARÇ 2009
Registre general núm.:

1/3

Roll de recursos núm. 103/2009 - X
PRÉVIES NÚM. 464/2008
Jutjat d'Instrucció 7 de Cerdanyola del Vallès

INTERLOCUTÒRIA 191/2009

Magistrats:
D. FERNANDO VALLE ESQUÉS
D. JOSE GRAU GASSO
En JOSEP NIUBÒ I CLAVERIA

Barcelona, vint-i-quatre de març de dos mil nou

FETS :

PRIMER. Que el Jutjat d'Instrucció 7 de Cerdanyola del Vallès va instruir les diligències prèvies 464/2008, en la tramitació de les quals es va dictar la interlocutòria de data 07/11/2008 decretant el sobreseïment de la causa, i per part del Ministeri Fiscal es va interposar recurs de reforma i subsidiàriament d'apel·lació, i aquest últim va ser admès en ser aquell rebutjat.

SEGON. Posteriorment, es va tramitar aquest recurs d'apel·lació, i es va incoar el rol·le oportú, que va quedar per a la seva deliberació i resolució. Ha estat designat ponent el magistrat Il·lm. Sr. Josep Niubò i Claveria.

RAONAMENTS JURÍDICS

PRIMER. La resolució impugnada es fonamenta en els dos apartats de l'article 641 de la Llei d'Enjudiciament Criminal, és a dir, serveix per a decretar el sobreseïment provisional de la causa perquè suposadament "no ha resultat prou justificada la perpetració del delictes que motivà la formació de la causa" i "perquè quan resulti del sumari haver-se comés un delictes, no hi hagi prou motius per a acusar a determinada persona com a autor, ...". Són

C7-
PV
464/08



2/3

dos motius clarament diferents per tal de decretar provisionalment el sobreseïment de la causa, i cap dels dos pot assumir el Tribunal que es doni ja que les simples expressions "tu mira a la cabeza de un negro subsahariano, ¿qué ves?, si es como la de un mono su forma", "putos negros que se vuelvan todos a África y nos dejen en paz aquí en Europa con nuestras costumbres buenas no salvajes como las suyas", suposen un menyspreu a tots els membres d'una raça (entenen per tal un grup de persones que tenen una determinada pigmentació dermatològica) que pot considerar-se tipificable en base a la previsió que es fa en l'article 510.1 del Codi Penal pel que suposa una provocació a la discriminació, amb la qual cosa s'evidencia de què no resulta d'aplicació el primer apartat de l'article 641 de la Llei d'Enjudiciament Criminal i pel que fa al segon apartat d'aquest últim article, a més de què s'han identificat concretes persones que poden tenir participació en la comissió d'aquell il·lícit -com a mínim MARC...-, la prosecució de la instrucció pot permetre identificar més persones que puguin tenir responsabilitat pels fets referits. Per tant la instrucció ha de seguir.

SEGON.- No hi ha raons que justifiquin la imposició de les possibles costes que el recurs hagi generat.

PARTE DISPOSITIVA

Que, **AMB ESTIMACIÓ** del recurs d'apel·lació interposat pel **MINISTERI FISCAL** contra la Interlocutòria dictada en data 7 de Novembre de 2008 pel Jutjat d'Instrucció nº 7 dels de Cerdanyola del Vallès, en les actuacions de les quals dimana aquest rotllo, hem de **REVOCAR** i **REVOQUEM** l'esmentada resolució, i en conseqüència decidim que ha de



3/3

prossequir la instrucció practicant-se les diligències que d'ofici i per a la identificació de les persones a les que es pugui atribuir en base a la seva participació en els forums investigats responsabilitat criminal per la comissió dels fets objecte d'instrucció, així com les que pugui proposar el MINISTERI FISCAL i el/la magistrat/ada instructor/a consideri pertinents, amb declaració d'ofici de les costes del recurs.

RETORNEU les actuacions al Jutjat d'on provenen, amb un testimoniatge d'aquesta resolució, contra la qual no es pot interposar cap recurs, per a la seva notificació i compliment.

Uniu un testimoniatge d'aquesta resolució a les actuacions corresponents i al rotlle de la Sala. Així ho acorda la Sala i signen els magistrats esmentats més amunt. Ho certifico.

DILIGÈNCIA. Tot seguit es compleix el que s'ha disposat. Ho certifico.